



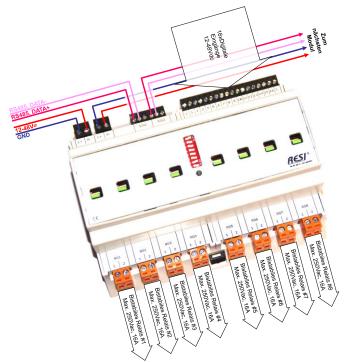
WICHTIG: Bevor Sie mit der Installation des Produkts beginnen, lesen Sie die beigefügten WICHTIGEN SICHERHEITSHINWEISE aufmerksam durch und befolge Sie diese Informationen sorgfältig!

Beschreibung:

MODBUS/RTŪ und ASCII Modul zur Ansteuerung von Schuko Steckdosen, Lichtabgängen und kapazitiven Lasten, mit 8 bistabilen Relais (max. 250Vac, max. 16A, max. 200μF) und zum Erfassen von 16 Digitaleingängen für 12-48Vdc Signale über einen seriellen Bus, Schaltbare Lasten: Glühlampen 4.800W, Leuchtstofflampen unkompensiert 5.000W, Leuchtstofflampen parallelkompensiert 2.500W/200μF, Leuchtstofflampen Duo-Schaltung 2x5.000W, Halogenlampen (230VAC) 5.000W, NV Halogenlampen mit Trafo 2.000 VA, Quecksilber-Natriumdampf-Lampen unkompensiert 5.000W, Quecksilber-Natriumdampf-Lampen parallel kompensiert 5.000W/200μF, Duluxlampen unkompensiert 4.000W, Duluxlampen parallel kompensiert 3.000W/200μF, Host Kommunikation über RS485 mit MODBUS/RTU Slave Protokoll, Host Baudraten: 4800, 9600, 19200, 38400, 57600, 115200, 230400 oder 256000, Keine oder gerade Parität, 8 Datenbits, 1 Stoppbit, Konfiguration und Test des Moduls über unsere kostenlose PC Software MODBUS Konfigurator, Gewicht: 560g, Größe (LXBxH): 143x110x62mm, Spannungsversorgung: 12-48V=, Leistungsaufnahme: <0.5W, Schnappbar auf EN50022 DIN Schiene oder Wandmontage.

Handbuch+Software:

Um unser Modul zu konfigurieren, benötigen Sie unser kostenloses Tool ModbusConfigurator. Lesen Sie unser aktuelles Handbuch zum Produkt gewissenhaft durch! Beides erhalten Sie auf unserer Homepage www.RESI.cc



	Rahmenbedingungen		
Betriebstemperatur	060°C		
Lagerungstemperatur	-20+80°C		
Feuchte	2590 %rF nicht konder	nsierend	
Spannungsversorgung	12-48Vdc +/-10%		
Leistungsaufnahme	<0.5W		
Digitaleingänge	16xDigitaleingänge für 12-48Vdc		
	nicht galvanisch getreni	nt	
Logikpegel	0: <3V=		
	1: >5V=		
Relais Ausgänge	8xbistabile Relais, max	250Vac, max.	
	16A, max 200µF		
Kontaktwerkstoff	AgSnO ₂		
Isolation	Luft- und Kriechstrecke	8mm	
Glühlampenlast	Max. 4.800W		
Kapazitive Last	Max. 200µF		
Schaltzyklen	106 Schaltzyklen		
Ausgangsleistungen pro Kanal			
Glühlampen		4.800W	
Leuchtstofflampen unkompens	iert	5.000W	
Leuchtstofflampen parallelkom	pensiert	2.500W/200µF	
Leuchtstofflampen Duo-Schaltu	ung	2x5.000W	
Halogenlampen (230VAC)		5.000W	
NV Halogenlampe mit Trafo		2.000VA	
Quecksilber-Natriumdampf-Lar	npen unkompensiert	5.000W	
Quecksilber-Natriumdampf-Lar	npen parallelkompensiert	5.000W/200µF	
Duluxlampen unkompensiert		4.000W	
Duluxlampen parallelkompensi	ert	3.000W/200µF	
Schraubklemmen	Anzugsmoment max. 0	.5Nm	
Verkabelungsquerschnitt	Max. 1.5mm²		
Abmessungen (LxBxH)	143x110x62mm		
Gewicht	560g		
Schutzart IP20			
Konformität CE			



RESI-16DI8RO-ASCII

RESI Informatik & Automation GmbH, Altenmarkt 29, A-8551 Wies, Austria, Tel: +43-316-262062-0, Fa

rtzer miermaant a	Automation Cristil, Automatica Editation 1. Meditational 16th 16th 16th 16th 16th 16th 16th 16th
KLEMMEN	BESCHREIBUNG
L+	Spannungsversorgung über zwei getrennte Doppelklemmen. Für Daisy
M-	Chain IN und OUT Verkabelung
	L+: 12-48 V=
	M-: Masse
SIO1	RS485 ASCII oder MODBUS/RTU Schnittstelle IN
1=A+	A+: RS485 DATA+ Signal
2=B-	B-: RS485 DATA- Signal
3=GND	GND: RS485 Masse Signal
SIO2	RS485 ASCII oder MODBUS/RTU Schnittstelle OUT
1=A+	A+: RS485 DATA+ Signal
2=B-	B-: RS485 DATA- Signal
3=GND	GND: RS485 Masse Signal
DI	16 Digitaleingänge für 12-48Vdc Signale
C=GND	C: Masse des Moduls
1=DI1	DI1-DI16: Digitaleingänge 0=Offen oder GND, 1=+12+48Vdc
2=DI2	
3=DI3	
4=DI4	
5=DI5	
6=DI6	
7=DI7	
8=DI8	
9=DI9	
10=DI10	
11=DI11	
12=DI12	
13=DI13	
14=DI14	
15=DI15	
16=DI16	
C=GND	
RO1RO8	Bistabiler Relaisausgang 18 mit abziehbarer Doppelklemme
1=Relais+	1: Schaltkontakt des Relais +

2: Schaltkontakt des Relais -

ax: +43-31	6-262062-66,	Email: h	elp@RE	SI.cc URL:	www.RESI	.cc
D	IP+LED	BESC	HREIBUN	IG		
DIP:	SWITCH	ADR:	Die vier D	IP Switche	s ADR3-Al	DR0 bilden eine MODBUS/RTU Unit Adresse und
1=	=ADR0	ASCII	Busadres	se im Bere	ich von 0 l	ois 15. Folgende Einstellungen sind vorzunehmen:
2=	=ADR1	ADR3	ADR2	ADR1	ADR0	MODBUS/RTU Unit Adresse oder ASCII
	=ADR2	Busnu	mmer			
4=	=ADR3	AUS	AUS	AUS	AUS	Interne MODBUS/RTU Adresse aus dem FLASH
						Speicher im Bereich von 0 bis 255 wird verwendet
		AUS	AUS	AUS	EIN	1
		AUS	AUS	EIN	AUS	2
		AUS	AUS	EIN	EIN	3
		AUS	EIN	AUS	AUS	4
		AUS AUS	EIN EIN	AUS EIN	EIN AUS	5 6
						7
		AUS EIN	EIN AUS	EIN AUS	EIN AUS	8
		EIN	AUS	AUS	EIN	9
		EIN	AUS	EIN	AUS	10
		EIN	AUS	EIN	EIN	11
		EIN	EIN	AUS	AUS	12
		EIN	EIN	AUS	EIN	13
		EIN	EIN	EIN	AUS	14
		EIN	EIN	EIN	EIN	15
						Switch verstellt hat, startet das Modul neu und
						erkennt man daran, dass die LED Anzeige für ca. 2
						der normale Zustand auf der LED wieder angezeigt
				mit weißer		
	SWITCH					R2-BR0 definieren die MODBUS/RTU und ASCII
	=BR0			er kommun	iziert werd	
	=BR1	BR2	BR1	BR0		MODBUS/RTU Baudrate oder ASCII Baudrate
/=	=BR2	AUS	AUS	AUS		4800bd
		AUS AUS	AUS EIN	EIN AUS		9600bd 19200bd
		AUS	EIN	EIN		38400bd
		EIN	AUS	AUS		57600bd
		EIN	AUS	EIN		115200bd
		EIN	EIN	AUS		230400bd
		EIN	EIN	EIN		256000bd
DIP:	SWITCH				ARITY def	finieren die MODBUS/RTU oder ASCII Parität für die
	=PARITY		unikation			
		PARIT	Υ			MODBUS/RTU Parität oder ASCII Parität
		AUS				Keine
		EIN				Gerade
LED	WEISS/ROT					Ooppelfarbigen LED mit folgenden Anzeigezuständen:
-1						r CPU ist defekt
-1						t Spannung und arbeitet korrekt
-1						ASCII Telegramm wurde empfangen oder versendet
		2S RC	1: Der Di	P Switch w	urde betät	igt oder das Modul startet neu.







Bild 1: Spannungsversorgung und RS485 Busverkabelung an den Klemmen des IO Moduls.

WICHTIG: Vergessen Sie nicht, dass eine RS485 einen Busabschluss an beiden Seiten der Buslinie benötigt!

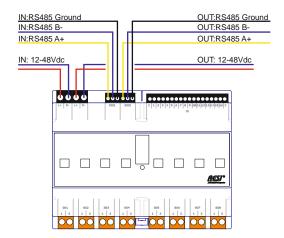


Bild 2: Anschluss der16 Digitaleingänge für 12-48Vdc Signale

WICHTIG: Vergessen Sie nicht, dass die Digitaleingänge nicht galvanisch vom restlichen IO Modul getrennt sind. Die interne Masse des IO Moduls ist mit den beiden Klemmen C auf der 18-poligen Steckleiste der Digitaleingänge intern verbunden.

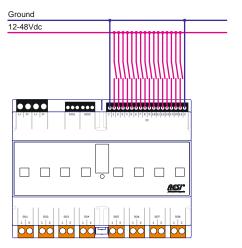


Bild 3: Anschluss der 8 bistabilen Relais

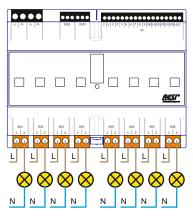




Bild 4: Interne Logikfunktion SWITCH

Der Relaisausgang ROx nimmt immer denselben Logikpegel an, der aktuell als Momentanwert am zugeordneten Digitaleingang Dlx anliegt. Nur ein Digitaleingang darf einen Relaisausgang zugeordnet werden. Ein Übersteuern des Relaisausgangs über einen seriellen Befehl funktioniert in diesem Moduls nicht.

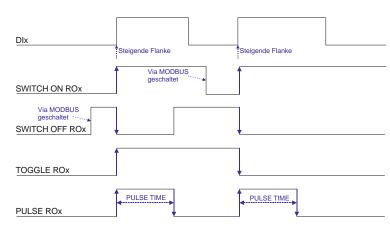
Bild 5: Interne Logikfunktionen SWITCH ON, SWITCH OFF, TOGGLE und PULSE Jedes Mal wenn an einem der zugeordneten Digitaleingänge eine steigende Flanke erkannt wird, nimmt das entsprechende Relais den definierten Zustand an:

SWITCH ON Funktion: Relais wird eingeschaltet SWITCH OFF Funktion: Relais wird ausgeschaltet

TOGGLE Funktion: Aktueller Relaiszustand wird invertiert PULSE Funktion: Relais wird für die einstellbare Zeit PULSE TIME eingeschaltet.

Dazwischen kann der Relaiszustand jederzeit über einen seriellen Befehl geändert werden.









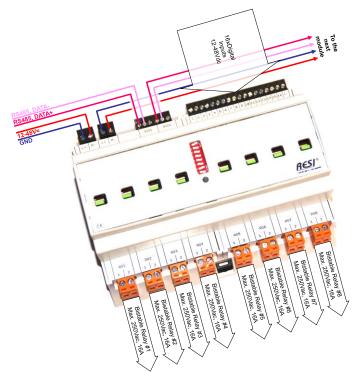
IMPORTANT: Before you start with the installation of the product, read the attached IMPORTANT SECURITY NOTES very carefully and follow all the herein given information very accurate!

Description:

MODBUS/RTU or ASCII module to control socket-outlets, light applications and capacitive loads, with 8 bistable relays (max 250Vac, max. 16A, max. 200μF) and with 16 digital inputs for 12-48Vdc signals via serial bus, switchable loads: Incandescent lamp 4.800W, Fluorescent lamp not compensated 5.000W, Fluorescent lamp parallel compensated 2.500W/200μF, Fluorescent lamp duo-combination 2x5.000W, Halogen lamp (230VAC) 5.000W, Low voltage halogen lamp with transformer 2.000VA, Mercury arc sodium discharge lamp parallel compensated 5.000W/200μF, Dulux lamp not compensated 4.000W, Dulux lamp parallel compensated 3.000W/200μF, Host communication: via RS485 with MODBUS/RTU slave protocol, Host baud rates: 4800, 9600, 19200, 38400, 57600, 115200, 230400 or 256000, no or even parity, 8 data bits, 1 stop bit, configuration and testing of module with free PC software MODBUS configurator, Weight: 560g, Dimension (LxWxH): 143x110x62mm, Power supply: 12-48V=, Power consumption: -0.5W, Mountable onto a EN50022 DIN rail or wall mounting.

Manual+Software:

To configure our module, you need our free software tool ModbusConfigurator. Read the actual manual for our product very carefully! You will find both things on our homepage www.RESLcc



Techr	nical Conditions			
Operating temperature	060°C			
Storage temperature	-20+80°C			
Humidity	2590 %rH not conde	nsing		
Power supply	12-48Vdc +/-10%			
Power consumption	<0.5W			
Digital inputs	16xdigital inputs for 12	2-48Vdc		
Logic levels	0: <3V=			
	1: >5V=			
Relay outputs	8xbistable relays max	250Vac, max.		
	16A, max. 200µF			
Contact material	AgSnO ₂			
Mechanical lifetime	106 cycles of operation	า		
Insulation	Creepage ad clearance	e distance 8mm		
Output power per channel				
Incandescent lamp		4.800W		
Fluorescent lamp not compens		5.000W		
Fluorescent lamp parallel comp	ensated	2.500W/200µF		
Fluorescent lamp duo-combina	tion	2x5.000W		
Halogen lamp (230VAC)		5.000W		
Low voltage halogen lamp with	transformer	2.000VA		
Mercury arc sodium discharge	Mercury arc sodium discharge lamp not compensated 5.000W			
Mercury arc sodium discharge	lamp			
parallel compensated 5.000W/200				
Dulux lamp not compensated		4.000W		
Dulux lamp parallel compensat	ed	3.000W/200µF		
Clamps	Tightening torque max	. 0.5Nm		
Clamp Wire cross section	max. 1.5mm ²			
Dimension (LxWxH)	143x110x62mm			
Weight				
Protection class				
Conformity				



1=Relay+

2=Relay-

RESI-16DI8RO-ASCII

EN (E

RESI Informatik & Automation GmbH, Altenmarkt 29, A-8551 Wies, Austria, Tel: +43-316-262062-0, Fax: +43-316-262062-66, Email: help@RESI.cc URL: www.RESI.cc

CLAMPS	DESCRIPTION
L+	Power supply via two separated plug-in 2-pin terminal blocks. For daisy
M-	chain IN and OUT power supply of many modules
	L+: 12-48 V=
	M-: Ground
SIO1	RS485 ASCII or MODBUS/RTU serial interface IN
1=A+	A+: RS485 DATA+ signal
2=B-	B-: RS485 DATA- signal
3=GND	GND: RS485 ground signal
SIO2	RS485 ASCII or MODBUS/RTU serial interface OUT
1=A+	A+: RS485 DATA+ signal
2=B-	B-: RS485 DATA- signal
3=GND	GND: RS485 ground signal
DI	16 digital inputs for 12-48Vdc signals
C=GND	C: Ground of the module
1=DI1	DI1-DI16: Digital inputs 0=open or GND, 1=+12Vdc+48Vdc
2=DI2	
3=DI3	
4=DI4	
5=DI5	
6=DI6	
7=DI7	
8=DI8	
9=DI9	
10=DI10	
11=DI11	
12=DI12	
13=DI13	
14=DI14	
15=DI15	
16=DI16	
C=GND	
RO1RO8	Bistable relay output 1 with 2-pin plug in terminal block

1: Switching contact of the relay +

2: Switching contact of the relay -

DIP+LED	DESCRIPTION				
DIP SWITCH	DIP sv	vitch to se	tup the IO	module	
1=ADR0					DR0 create the MODBUS/RTU unit number or ASCII
2=ADR1					ou can use the following settings:
3=ADR2		ADR2	ADR1	ADR0	MODBUS/RTU unit number or ASCII bus number
4=ADR3	OFF	OFF	OFF	OFF	Internal MODBUS/RTU unit number is used from th
, .5.1.0	0	0	0	0	FLASH memory in the range of 0 to 255.
	OFF	OFF	OFF	ON	1
	OFF	OFF	ON	OFF	2
	OFF	OFF	ON	ON	3
	OFF	ON	OFF	OFF	4
	OFF	ON	OFF	ON	5
	OFF	ON	ON	OFF	6
	OFF	ON	ON	ON	7
	ON	OFF	OFF	OFF	8
	ON	OFF	OFF	ON	9
	ON	OFF	ON	OFF	10
	ON	OFF	ON	ON	11
	ON	ON	OFF	OFF	12
	ON	ON	OFF	ON	13
	ON	ON	ON	OFF	14
	ON	ON	ON	ON	15
	reinitia	alizes the	serial inter	face. You v	witches, the module restarts completely and will notice that the WHITE LED will be on for
	abbrox			perore this	LED will flash with a one second cycle.
DIP SWITCH					LED will flash with a one second cycle. les BR2-BR0 define the MODBUS/RTU or ASCII baud
DIP SWITCH 5=BR0	BAUD	RATE: T	hose three	DIP switch	
5=BR0	BAUD rate fo	RATE: T	hose three munication	DIP switch	es BR2-BR0 define the MODBUS/RTU or ASCII baud
	BAUD	RATE: T r the com BR1	hose three	DIP switch	LED will flash with a one second cycle. es BR2-BR0 define the MODBUS/RTU or ASCII baud MODBUS/RTU or ASCII Baudrate 4800bd
5=BR0 6=BR1	BAUD rate fo BR2	RATE: T	hose three munication BR0	DIP switch	es BR2-BR0 define the MODBUS/RTU or ASCII baud MODBUS/RTU or ASCII Baudrate
5=BR0 6=BR1	BAUD rate fo BR2 OFF	RATE: T r the com BR1 OFF	hose three munication BR0 OFF	DIP switch	es BR2-BR0 define the MODBUS/RTU or ASCII baud MODBUS/RTU or ASCII Baudrate 4800bd
5=BR0 6=BR1	BAUD rate fo BR2 OFF OFF	RATE: T r the com BR1 OFF OFF	hose three munication BR0 OFF ON	DIP switch	es BR2-BR0 define the MODBUS/RTU or ASCII baud MODBUS/RTU or ASCII Baudrate 4800bd 9600bd
5=BR0 6=BR1	BAUD rate fo BR2 OFF OFF	RATE: T r the com BR1 OFF OFF ON	hose three munication BR0 OFF ON OFF	DIP switch	es BR2-BR0 define the MODBUS/RTU or ASCII baud MODBUS/RTU or ASCII Baudrate 4800bd 9600bd 19200bd
5=BR0 6=BR1	BAUD rate fo BR2 OFF OFF OFF	RATE: T r the com BR1 OFF OFF ON ON	hose three munication BR0 OFF ON OFF ON	DIP switch	es BR2-BR0 define the MODBUS/RTU or ASCII baud MODBUS/RTU or ASCII Baudrate 4800bd 9600bd 19200bd 38400bd
5=BR0 6=BR1	BAUD rate fo BR2 OFF OFF OFF OFF	RATE: T r the com BR1 OFF OFF ON ON OFF	hose three munication BR0 OFF ON OFF ON OFF	DIP switch	MODBUS/RTU or ASCII Baudrate 4800bd 9600bd 19200bd 38400bd 57600bd
5=BR0 6=BR1	BAUD rate fo BR2 OFF OFF OFF ON ON	RATE: T r the com BR1 OFF OFF ON ON OFF OFF	hose three munication BR0 OFF ON OFF ON OFF ON	DIP switch	MODBUS/RTU or ASCII Baudrate 4800bd 9600bd 19200bd 38400bd 57600bd 115200bd
5=BR0 6=BR1	BAUD rate fo BR2 OFF OFF OFF ON ON ON	RATE: T r the com BR1 OFF OFF ON ON OFF OFF ON	hose three munication BR0 OFF ON OFF ON OFF ON OFF ON	DIP switch	MODBUS/RTU or ASCII Baudrate 4800bd 9600bd 19200bd 38400bd 57600bd 115200bd 230400bd
5=BR0 6=BR1 7=BR2	BAUD rate fo BR2 OFF OFF OFF ON ON ON PARIT	RATE: T r the com BR1 OFF OFF ON ON OFF OFF ON	hose three munication BR0 OFF ON	DIP switch	MODBUS/RTU or ASCII Baudrate 4800bd 9600bd 19200bd 38400bd 57600bd 115200bd 230400bd 256000bd
5=BR0 6=BR1 7=BR2 DIP SWITCH	BAUD rate fo BR2 OFF OFF OFF ON ON ON PARIT	RATE: T r the com BR1 OFF OFF ON OFF OFF ON ON Y: This D unication:	hose three munication BR0 OFF ON	DIP switch	MODBUS/RTU or ASCII Baudrate 4800bd 9600bd 19200bd 38400bd 57600bd 115200bd 230400bd 256000bd
5=BR0 6=BR1 7=BR2 DIP SWITCH	BAUD rate for BR2 OFF OFF OFF ON ON ON PARIT	RATE: T r the com BR1 OFF OFF ON OFF OFF ON ON Y: This D unication:	hose three munication BR0 OFF ON	DIP switch	MODBUS/RTU or ASCII Baudrate 4800bd 9600bd 19200bd 38400bd 57600bd 115200bd 230400bd 236000bd ines the MODBUS/RTU or ASCII parity for the
5=BR0 6=BR1 7=BR2 DIP SWITCH	BAUD rate for BR2 OFF OFF OFF ON ON ON PARIT comm PARIT OFF ON	RATE: Tr the com BR1 OFF ON ON OFF ON OFF ON ON OFF ON ON ON TY: This D unication:	hose three munication BR0 OFF ON	DIP switch:	MODBUS/RTU or ASCII Baudrate 4800bd 9600bd 19200bd 38400bd 57600bd 115200bd 230400bd 230400bd ines the MODBUS/RTU or ASCII parity for the MODBUS/RTU or ASCII parity NONE EVEN
5=BR0 6=BR1 7=BR2 DIP SWITCH 8=PARITY	BAUD rate for BR2 OFF OFF OFF ON ON ON PARIT OFF ON The Li	RATE: Tr the com BR1 OFF ON ON OFF ON ON OFF ON ON Y: This D unication: Y	hose three munication BR0 OFF ON OFF	DIP switch:	MODBUS/RTU or ASCII Baudrate 4800bd 9600bd 19200bd 38400bd 57600bd 115200bd 230400bd 256000bd iines the MODBUS/RTU or ASCII parity for the MODBUS/RTU or ASCII parity NONE EVEN ual color LED with the following states:
5=BR0 6=BR1 7=BR2 DIP SWITCH 8=PARITY	BAUD rate for BR2 OFF OFF OFF ON ON ON PARIT OFF ON The Li	RATE: Tr the com BR1 OFF ON ON OFF ON ON OFF ON ON Y: This D unication: Y	hose three munication BR0 OFF ON OFF	DIP switch:	MODBUS/RTU or ASCII Baudrate 4800bd 9600bd 19200bd 38400bd 57600bd 115200bd 230400bd 256000bd iines the MODBUS/RTU or ASCII parity for the MODBUS/RTU or ASCII parity NONE EVEN ual color LED with the following states:
5=BR0 6=BR1 7=BR2 DIP SWITCH 8=PARITY	BAUD rate for BR2 OFF OFF OFF ON ON ON PARIT COMM PARIT OFF ON The Li OFF: I	RATE: Tr the com BR1 OFF OFF ON ON OFF OFF ON	hose three munication BR0 OFF ON OFF O	DIP switch:	MODBUS/RTU or ASCII Baudrate 4800bd 9600bd 19200bd 38400bd 57600bd 115200bd 230400bd 256000bd iines the MODBUS/RTU or ASCII parity for the MODBUS/RTU or ASCII parity NONE EVEN ual color LED with the following states:
5=BR0 6=BR1 7=BR2 DIP SWITCH	BAUD rate for BR2 OFF OFF OFF ON ON ON ON OFF ON ON OFF ON The LIGHT OFF ON The LIGHT OFF: If LASI	RATE: Tr the com BR1 OFF OFF ON ON OFF ON ON Y: This D unication: Y ED indica Module ha	hose three munication BR0 OFF ON OFF	DIP switch: PARITY del s out of a d or or module host	MODBUS/RTU or ASCII Baudrate 4800bd 9600bd 19200bd 38400bd 57600bd 115200bd 230400bd 256000bd lines the MODBUS/RTU or ASCII parity for the MODBUS/RTU or ASCII parity NONE EVEN ual color LED with the following states: e is defect



Image 1: Cabling of the power supply and RS485 bus line

IMPORTANT: Don't forget, that a RS485 bus system needs a bus termination at both ends of the bus line!

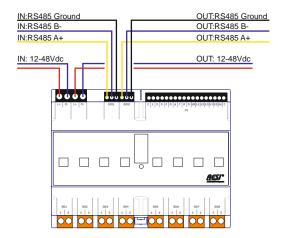


Image 2: Connection for the 16 digital inputs with 12-48Vdc signals

IMPORTANT: Don't forget, that the digital inputs are not galvanically insulated from the rest of the IO module. The ground of the IO module is connected with the two C pins of the 18-pin digital input terminal block.

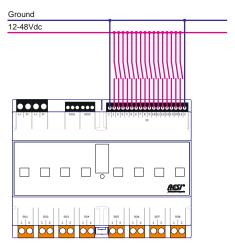


Image 3: Connection of 12 individual dimmable LED stripes. The maximum current flow for each output must be lower than 5A. Each of the 12 LED stripes is individual dimmable.

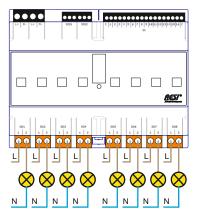






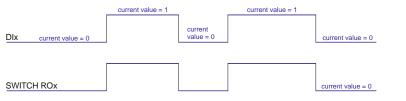
Image 4: Internal logic function SWITCH

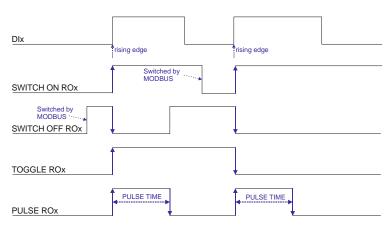
The current state of the digital input DIx defines the state of the mapped relay output ROx. Only one digital input must be mapped onto the relay output. IN this mode you cannot overwrite the relay output with serial commands.

Image 6: Internal logic functions SWITCH ON, SWITCH OFF, TOGGLE and PULSE If the module detects a rising edge on one of the mapped digital inputs, the affected relay output is switched into a certain state:

SWITCH ON function: relay will be turned on SWITCH OFF function: relay will be turned off TOGGLE function: current relay state will be inverted PULSE function: relay will be turned on for a adjustable PULSE TIME.

In between the relay state can be changed by serial commands





DE



RESI Informatik & Automation GmbH, Altenmarkt 29, A-8551 Wies, Austria, Tel: +43-316-262062-0, Fax: +43-316-262062-66, Email: help@RESI.cc URL: www.RESI.cc

Wichtige Hinweise:

 Vor der Installation und Inbetriebnahme ist dieser Sicherheitshinweis, die beigefügte Installationsanleitung und das dazugehörige Handbuch zu lesen und alle darin gemachten Hinweise sind zu beachten!

- Die Installation der Geräte darf nur durch Fachpersonal durchgeführt werden!
- Der Anschluss der Geräte darf nur im spannungslosen Zustand erfolgen!
- Führen Sie bei eingeschaltetem Gerät keine elektrischen Arbeiten am Gerät aus!
- Sichern Sie das Gerät gegen Wiedereinschalten!
- Das Gerät darf nur mit der vorgeschriebenen Spannung versorgt werden!
- Schwankungen und Abweichungen der Netzspannung vom Nennwert dürfen die in den technischen Daten angegebenen Toleranzgrenzen und Vorgaben nicht überschreiten. Bei Nichteinhaltung kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen und Funktionsstörungen kommen!
- Es sind die aktuellen EMV Richtlinien in der Verkabelung zu beachten!
- Alle Signal- und Anschlussleitungen sind so zu verlegen, daß induktive und kapazitive Störungen sowie Einstreuungen die Funktionen des Geräts nicht beeinflussen. Falsche Verkabelung kann zu erheblichern Fehlfunktionen des Geräts führen!
- Für Signalleitungen und Sensorleitungen sind geschirmte Kabel zu verwenden, um Schäden durch Spannungsinduktion zu verhindern!
- Es sind die aktuellen Sicherheitsvorschriften der ÖVE, VDE, der Länder, ihrer Überwachungsorgane , des TÜV und des örtlichen EVUs zu beachten!
- Beachten Sie die länderspezifischen Vorschriften und Normen!
- Das Gerät ist nur für den angegebenen Verwendungszweck zu benutzen!
- · Für Mängel und Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung der Geräte entstehen, werden keinerlei Gewährleistungen und Haftung en übernommen!
- Folgeschäden, welche durch Fehler an diesem Gerät entstehen, sind von der Gewährleistung und Haftung ausgenommen!
- Es gelten ausschließlich die technischen Daten, Anschlussbedingungen und Bedienungsanleitungen, welche den Geräten bei der Lieferung beigefügt sind!
- Alle auf unserer Homepage, oder in unserem Datenblatt, in unseren Handbüchern, in unseren Katalogen oder bei unseren Partnern publizierten technischen Daten müssen im Sinne des technischen Fortschritts nicht immer aktuell sein!
- Bei Veränderungen unserer Geräte durch den Anwender entfallen alle Gewährleistungsansprüche!
- Die beim Gerät spezifizierten technischen Rahmenbedingungen (zb Temperaturen, Spannungsversorgung, etc.) sind unbedingt einzuhalten!
- Der Betrieb von Geräten in der Nähe zu unseren Geräten, welche nicht den EMV-Richtlinien entsprechen, kann zur Beeinflussung der Funktionsweise unseres Gerätes bis zum Ausfall unseres Gerätes führen!
- Unsere Geräte dürfen nicht für Überwachungszwecke, welche ausschließlich dem Schutz von Personen gegen Gefährdung oder Verletzung dienen und nicht als Not-Aus-Schalter in Anlagen und Maschinen oder vergleichbare sicherheitsrelevante Aufgaben verwendet werden!
- Die Gehäuse- und Gehäusezubehörmaße können geringe Toleranzen zu den Angaben in der Installationsanleitung bzw. zu den Angaben im Handbuch aufweisen!
 - Veränderungen dieser Unterlagen sind nicht gestattet!
- Reklamationen werden nur in unserer vollständigen Originalverpackung angenommen!



Beachten Sie folgende Regeln:

- Freischalten der Anlage
- Sichern gegen Wiedereinschalten
- Spannungsfreiheit feststellen
 - Andere spannungsführende Teile abdecken

EN



RESI Informatik & Automation GmbH, Altenmarkt 29, A-8551 Wies, Austria, Tel: +43-316-262062-0, Fax: +43-316-262062-66, Email: help@RESI.cc URL: www.RESI.cc

Important hint:

- Before you start with the installation and the initial setup of the device, you have to read this document and the attached installation guide and the actual manual for the device very carefully. You have to follow all the herein given information very accurate!
- Only authorized and qualified personnel are allowed to install and setup the device!
- The connection of the device must be done in de-energized state!
- Do not perform any electrical work while the device is connected to power!
- Disable and secure the system against any automatic restart or power on procedure!
- The device must be operated with the defined voltage level!
- Supply voltage jitters must not exceed the technical specifications and tolerances given in the technical manuals for the product. If you do not obey this issue, the proper performance of the device cannot be quaranteed. This can lead to fail functions of the device and in worst case to a complete breakdown of the device!
- You have to obey the current EMC regulations for wiring!
- All signal, control and supply voltage cables must be wired in a way, that no inductive or capacitive interference or any other severe electrical noise disturbance may interfere with the device. Wrong wiring can lead to a malfunction of the device!
- For signal or sensor cables you have to use shielded cables, to avoid damages through induction!
- You have to obey and to apply the current safety regulations given by the ÖVE, VDE, the countries, their control authorities, the TÜV or the local energy supply company!
- Obey country-specific laws and standards!
- The device must be used for the intended purpose of the manufacturer!
- · No warranties or liabilities will be accepted for defects and damages resulting from improper or incorrect usage of the device!
- Subsequent damages, which results from faults of this device, are excluded from warranty and liability!
- Only the technical data, wiring diagrams and operation instructions, which are part to the product shipment are valid!
- The information on our homepage, in our datasheets, in our manuals, in our catalogues or published by our partners can deviate from the product documentation and is not necessarily always actual, due to constant improvement of our products for technical progress!
- In case of modification of our devices made by the user, all warranty and liability claims are lost!
- The installation has to fulfill the technical conditions and specifications (e.g. operating temperatures, power supply, ...) given in the devices documentation!
- . Operating our device close to equipment, which do not comply with EMC directives, can influence the functionality of our device, leading to malfunction or in worst case to a breakdown of our device!
- Our devices must not be used for monitoring applications, which solely serve the purpose of protecting persons against hazards or injury, or as an emergency stop switch for systems or machinery, or for any other similar safety-relevant purposes!
- Dimensions of the enclosures or enclosures accessories may show slight tolerances on the specifications provided in these instructions!
- · Modifications of this documentation is not allowed!
- In case of a complaint, only complete devices returned in original packing will be accepted!



Pay attention to the following rules:

- Disconnect the system from power
- . Secure the system against automatic power on
- Check that the system is de-energized
 Cover other energized parts of the system